

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

mukaisesti 1907/2006/EY

### 1. KEMIKAALIN JA SEN VALMISTAJAN, MAAHANTUOJAN TAI MUUN TOIMINNANHARJOITTAJAN TUNNISTUSTIEDOT

**Kauppanimi:** ARC® 890 (osa B)

**Päiväys:** 29. maaliskuuta 2007

**Tiedote nro:** 236B-11a

**Yhtiön:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
puh.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
E-mail: customer.service@chesterton.com  
(ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)

**Maahantuoja:**

CJ-Tuote Oy  
Kylänraitti 7, 11710 Riihimäki  
Puh. 019-764 410, fax. 019-764 4110,  
www.cj-tuote.com Y-tunnus 1595954-8

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** ARC® polymeerikomposiitti. Metallinkorjausjärjestelmä: korjaa iskusta, hankaantumisesra, kulumisesta ja syöpmisestä aiheutuneet vauriot; korjaa kuluma-alueet; täyttää reiät ja halkeamat; aikaansaa kulutusta kestävä pinnat.

**Toimialakoodi** D  
:

**Käyttötarkoituskoodi (UC62):** 59

### 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

Ärsyttää silmiä ja ihoa. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä. Turvallisuutta ja terveyttä koskevat vaarat on selvitetty erikseen osaa A ja osaa B varten. Täysin kovettunut aine on vaaratonta.

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>1</sup> :	Pitoisuus	CAS nro	EY nro	Varoitusmerkki	R-lausekkeet
3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini	1-5	2855-13-2	220-666-8	C	21/22-34-43-52/53
Bentsyylialkoholi	1-5	100-51-6	202-859-9	Xn	20/22
Piidioksidi (Kvartsi)	0,1-0,9	14808-60-7	238-878-4	-	-
Piikarbidi	15-25	409-21-2	206-991-8	-	-
Dietyleenitriamiini	1-5	111-40-0	203-865-4	C	21/22-34-43
Alumiinioksidi	35-45	1344-28-1	215-691-6	-	-

Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut.

**4. ENSIAPUOHJEET**

<b>Hengitys:</b>	Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys pysähtyy. Kutsu lääkäri.
<b>Iho:</b>	Pese iho vedellä ja saippualla. Kontaminoituneet vaatteet on riisuttava. Pese vaatteet ennen niiden seuraavaa käyttöä. Ota yhteys lääkäriin.
<b>Roiskeet silmiin:</b>	Huuhtelee silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Ota yhteys lääkäriin.
<b>Nieleminen:</b>	Jos potilas on tajuissaan, älä yritä saada häntä oksentaamaan; juota maitoa, vettä tai etikkaa. Kutsu heti lääkäri.
<b>Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:</b>	Hoida oireet.

**5. OHJEET TULIPALON VARALTA**

<b>Sopivat sammutusaineet:</b>	Hiilidioksidi, kuiva kemikaali, vaahto tai vesisumu
<b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>	ei ole
<b>Erikoismenetelmät palotorjuntaa varten:</b>	Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.

**6. OHJEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA**

<b>Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä:</b>	Evakuoi alue. Järjestä riittävä tuuletus. Vältä ihokosketusta. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä:</b>	Ei erikoisvaatimuksia.
<b>Puhdistusohjeet:</b>	Poista lapiolla ja pane asianmukaiseen astiaan poisheittämistä varten. Huuhtelee valumajätteet vedellä.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

<b>Käsittely:</b>	Höyryjen hengittämistä on vältettävä. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti. Poista saastunut vaatetus heti. Pese vaatteet ennen niiden seuraavaa käyttöä. Saastunutta nahkaa, kengät mukaanluettuna, ei voi puhdistaa, vaan ne on heitettävä pois. Ei saa kontaminoida natriumnitriitillä eikä muilla nitrosyyliryhdyksillä aikaansaavilla aineilla, jotka voivat aiheuttaa syöpää aiheuttavan nitrosamiinin muodostumisen.
<b>Varastointi:</b>	Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
<b>Syttyvyysluokka:</b>	ei koske

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

Vaaraa aiheuttavat aineosat:	HTP-arvot		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini	–	–	–	–
Bentsyylialkoholi	–	–	–	–
Piidioksidi (Kvartsi)	(alveolijae)	0,2	–	0,025 (alveolijae)
Piikarbidi	–	10	–	10
Dietyleenitriamiini	1 (iho) 15 min	4,3	1	(iho)
	3	13		
Alumiinioksidi	–	10	–	10

**Hengityksensuojaus:** Ei yleensä tarvita. Tarvittaessa käytettävä hyväksyttyä orgaaniselle höyrylle tarkoitettua hengityssuojainta.

**Tuuletus:** Järjestä riittävä tuuletus. Jos tarpeellista, varusta paikallisella ilmanpoistolla.

**Käsiensuojaus:** Kemikaaleja kestävät käsineet (esim. butyylikautsu, neopreeni tai PVC).

Dietyleenitriamiini:

Kosketustyyppi	Käsinemateriaali	Kerroksen paksuus	Läpäisy aika*
Täydellinen	Neopreeni	0,65 mm	> 480 min
Roiskuminen	luonnonkumi	0,6 mm	> 60 min

\* Määritetään standardin EN374 mukaan.

**Silmiensuojaus:** Suojasilmälasit.

**Muu:** Läpäisemätön vaatetus, joka estää ihokosketuksen.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	rakeinen tahna	<b>Haju</b>	amiinin
<b>Väri</b>	vaaleanharmaa	<b>Höyrynpaine (20° C)</b>	ei ole määritelty
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	ei koske	<b>Paino% aromaattisia aineita</b>	ei ole
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	ei ole määritelty	<b>pH-arvo</b>	ei koske
<b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b>	ei ole	<b>Tiheys</b>	2,2 kg/l
<b>Leimahduspiste</b>	123°C	<b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b>	< 1
<b>Menetelmä</b>	PM -suljettu astia	<b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>	> 1
<b>Viskositeetti</b>	1-4 miljoona cps @ 25°C	<b>Haihtumisnopeus (etteri=1)</b>	< 1
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei ole määritelty	<b>Vesiliukoisuus</b>	ei vesiliukoinen
<b>Räjähdyserajat</b>	ei ole määritelty	<b>Muut tiedot</b>	ei ole

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

<b>Stabiilisuus:</b>	Pysyvä
<b>Vaarllista polymerisaatiota:</b>	Ei esiinny
<b>Vaaralliset hajoamistuotteet:</b>	Hiilimonoksidi, Hiilidioksidi, Typpioksidit (NOx), Ammoniakki ja muut myrkylliset kaasut.
<b>Vältettävät olosuhteet:</b>	Avoliekkejä ja korkeita lämpötiloja.
<b>Vältettävät materiaalit:</b>	Voimakkaita happoja ja voimakkaita hapettimia, kuten nestemäistä klooria ja rikastunutta happea, reaktiivisia metalleja.

## 11. TERVEYSVAIKUTUKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT

**Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:** Sisäänhengittäminen, iho- ja silmäkosketus. Altistuminen pahentaa yleisesti oireita niillä henkilökuntaan kuuluvilla, joilla on astma, krooninen hengityselinsairaus tai iho- tai silmäherkyyksiä.

**Välitön myrkyllisyys:** Välitön kosketus aiheuttaa silmien ja ihon ärsytystä. Suuret höyrymäärät voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

Aine	Testaus	Tulos
3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini	LD50 suun kautta, rotta	1030 mg/kg
Bentsyylialkoholi	LC50 hengitysteitse annosteltuna, rotta	> 4,178 mg/l
Dietyleenitriamiini	LD50 suun kautta, rotta	1080 mg/kg
Dietyleenitriamiini	LD50 ihon kautta, kaniini	672 mg/kg
Dietyleenitriamiini	LC50 hengitysteitse annosteltuna, rotta	>0,07-<0,3 mg/l/4 h
Alumiinioksidi	LD50 suun kautta, rotta	> 5000 mg/kg

**Krooniset vaikutukset:** Jatkuva tai toistuva kosketus saattaa aiheuttaa astmaa, ihon herkistymistä ja muita allergisia tiloja. Toistuva ilmassa vapaana olevan piihapon sisäänhengitys voi aiheuttaa keuhkojen arpeutumista johon liittyy yskää ja hengästyneisyyttä. Myöhemmin voi seurata pölykeuhkotauti, joka on työkyvyttömäksi tekevä, progressiivinen ja joissakin tapauksissa kuoleman aiheuttava hengityselimien sidekudostauti. Kansainvälinen syöpätutkimuslaitos (IARC) ja Yhdysvaltain kansallisen toksikologiaohjelman (NTP) luokituksen mukaan piidioksidi on hengitettynä ihmisissä syöpää aiheuttava aine.

**Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:** ei ole

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin.

**Kulkeutuminen ympäristössä:** Tahna. Veteen liukenematonta. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessä sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9). Dietyleenitriamiini: odotetaan olevan erittäin liikkuvaa maaperässä.

**Pysyvyys ympäristössä:** 3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini: biologisesti hajoava. Dietyleenitriamiini: ei hajoa helposti biologisesti. Bentsyylialkoholi: tuotteen odotetaan hajoavan melko nopeasti biologisesti.

**Kertyvyys eliöihin:** Dietyleenitriamiini, Bentsyylialkoholi: biokertymisen vesieliöihin ei odoteta olevan merkittävää.

**Ympäristömyrkyllisyys:** Useat vesieliölajit eivät siedä reagoimattoman kovetinaineen kaltaista syövyttävää ainetta 3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini on haitallista vesieliöille.

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY

Yhdistä hartsi ja kovetinaine. Täysin kovettunut aine on vaaratonta. Tiiviisti suljetut säiliöt vietävä kaatopaikalle, jolla on asianmukainen lupa. Reagoimattomat ainesosat ovat erityisjätettä. Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

**EJL-koodi:** 08 04 09

## 14. KULJETUSTIEDOT

**TDG:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**IMDG:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**IATA/ICAO:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**ADR/RID:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

## 15. KEMIKAALEJA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

**Vaarallisuusluokka<sup>1</sup>:** Xi - Ärsyttävä

**R-lausekkeet:** R33/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.  
R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

**S-lausekkeet:** S37 Käytettävä sopivia suojakäsineitä.  
S24 Varottava kemikaalin joutumista iholle.  
S26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

**Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:** 3-Aminometyyli-3,5,5-Trimetyylisykloheksyyliamiini, Dietyleenitriamiini

**Muita tietoja:** ei ole

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 2:** R20/22: Terveydelle haitallista hengitettynä ja nieltynä.  
R21/22: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle ja nieltynä.  
R34: Syövyttävää.  
R43: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
R52/53: Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** päivitetty uuteen muotoon.  
**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltuvuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnä on määriteltävä tuotteen soveltuvuus.